

Chambre des représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1998 - 1999 (*)

1^{er} MARS 1999

PROPOSITION DE LOI

modifiant le Code d'instruction
criminelle, le Code rural, la loi provinciale, la
nouvelle loi communale, la loi sur la fonction
de police et la loi du 7 décembre 1998
organisant un service de police intégré,
structuré à deux niveaux

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION TEMPORAIRE
CHARGÉE DE L'EXAMEN DE LA PROPOSITION DE
LOI ORGANISANT UN SERVICE DE POLICE
INTÉGRÉ, STRUCTURÉ À DEUX NIVEAUX (1)

PAR
M. Patrick VAN GHELUWE

- (1) Composition de la commission :
Président : M. Vanvelthoven (L.)

A. — Titulaires

C.V.P.	MM. De Crem, Mme Hermans, MM. Tant, Vanpoucke,	B. — Suppléants	M. Ansoms, Mme Creyf, , MM. Pieters, Van Eetvelt Mme Van Haesendonck, MM. Demotte, Dufour, Meureau, Minne
P.S.	MM. Moureaux, Eerdekkens, Janssens,		MM. Eeman, van den Abeelen, Mme Van den Poel-Welkenhuysen, Verwilghen,
V.L.D.	MM. Cortois, Dewael, Smets,		MM. Bartholomeeusen, Delathouwer, De Richter, MM. de Donnéa, Duquesne, Michel,
S.P.	MM. Van Gheluwe, Vanvelthoven,		
P.R.L.-	MM. Maingain, Reynders,		
F.D.F.			
P.S.C.	Detremmerie,		
V.B.	M. De Man, Agalev/M. J.-P. Viseur		
Ecolo			

C. — Membre sans voix délibérative

- V.U. M. Van Hoorebeke

Voir:

- 1979 - 98 / 99 :

- N° 1: Proposition de loi de MM. Eerdekkens, Vanvelthoven, Reynders, Tant, Detremmerie, Verwilghen, Maingain et Van Hoorebeke.

- N° 2: Amendements.

Voir aussi :

- N° 4: Texte adopté par la commission.

(*) Cinquième session de la 49^{ème} législature

Belgische Kamer van volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1998 - 1999 (*)

1 MAART 1999

WETSVOORSTEL

tot wijziging van het Wetboek
van strafvordering, het Veldwetboek,
de provinciewet, de nieuwe gemeentewet,
de wet op het politieambt en de wet van
7 december 1998 tot organisatie van een
geïntegreerde politiedienst,
gestructureerd op twee niveaus

VERSLAG

NAMENS DE TIJDELIJKE COMMISSIE BELAST MET
HET ONDERZOEK VAN HET WETSVOORSTEL TOT
ORGANISATIE VAN EEN GEÏNTEGREERDE POLITIE-
DIENST, GESTRUCTUREERD OP TWEE NIVEAUS (1)

UITGEBRACHT DOOR
DE HEER Patrick VAN GHELUWE

- (1) Samenstelling van de commissie :
Voorzitter : de heer Vanvelthoven (L.)

A. — Vaste leden

C.V.P.	HH. De Crem, Mevr. Hermans, H.H. Tant, Vanpoucke,	B. — Plaatsvervangers	H. Ansoms, Mevr. Creyf, HH. Pieters, Van Eetvelt, Mevr. Van Haesendonck, HH. Demotte, Dufour, Meureau, Minne,
P.S.	HH. Moureaux, Eerdekkens, Janssens,		HH. Moureaux, Eerdekkens, Janssens,
V.L.D.	HH. Cortois, Dewael, Smets,		HH. Cortois, Dewael, Smets,
S.P.	HH. Van Gheluwe, Vanvelthoven,		HH. Van Gheluwe, Vanvelthoven,
P.R.L.-	HH. Maingain, Reynders,		HH. Maingain, Reynders,
F.D.F.			
P.S.C.	Detremmerie,		
V.B.	M. De Man, Agalev/M. J.-P. Viseur		
Ecolo			

C. — Niet-stemgerechtig lid

- V.U. H. Van Hoorebeke

Zie:

- 1979 - 98 / 99 :

- Nr. 1: Wetsvoorstel van de heren Eerdekkens, Vanvelthoven, Reynders, Tant, Detremmerie, Verwilghen, Maingain en Van Hoorebeke.

- Nr. 2: Amendementen.

Voir aussi :

- Nr. 4: Tekst aangenomen door de commissie.

(*) Vijfde zitting van de 49^{ste} zittingsperiode

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné cette proposition de loi au cours de sa réunion du 23 février 1999.

I.— DISCUSSION GÉNÉRALE

M. Tant souligne que la proposition de loi à l'examen vise à apporter, dans un certain nombre de lois, les corrections techniques et terminologiques rendues nécessaires par l'adoption de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux.

*
* * *

M. Van Hoorebeke abonde dans le sens de l'intervenant précédent mais demande que l'on soit également attentif aux commissaires d'arrondissement, qui souhaitent conserver leurs compétences de police.

Il renvoie à cet égard à l'amendement n° 215 qu'il a présenté, à l'époque, à la proposition de loi organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux (Doc. n° 1676/10).

*
* * *

M. Tant demande à ce propos si l'article 12 en projet modifie le statut et/ou les compétences des commissaires d'arrondissement.

*
* * *

Afin d'assurer l'uniformité de la terminologie et de prévenir ainsi tout malentendu à l'avenir, *M. Vandeurzen* souhaite remplacer partout la dénomination actuelle de «garde champêtre» par la dénomination de «garde champêtre particulier».

Il renvoie à cet égard à l'article 24 de la loi du 22 décembre 1998 sur l'intégration verticale du ministère public, le parquet fédéral et le conseil des procureurs du Roi, qui introduit les termes de «garde champêtre particulier».

*
* * *

Etant donné qu'une loi est faite pour l'avenir, *M. Tant* estime, lui aussi, qu'il faut être logique et s'en tenir à la terminologie des textes déjà adoptés.

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft onderhavig wetsvoorstel besproken tijdens haar vergadering van 23 februari 1999.

I. — ALGEMENE BESPREAKING

De heer Tant stelt dat het voorliggend wetsvoorstel beoogt in een aantal wetten de technische en terminologische correcties aan te brengen die noodzakelijk geworden zijn ingevolge de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus.

*
* * *

De heer Van Hoorebeke sluit zich bij de vorige spreker aan maar vraagt ook aandacht voor de arrondissementscommissarissen die hun vroegere positionele bevoegdheden wensen te behouden.

Hij refereert hierbij aan zijn amendement nr. 215 op het toenmalig wetsvoorstel tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus (Stuk 1676/10).

*
* * *

In dit kader wenst *de heer Tant* te vernemen of het ontworpen artikel 12 enigerwijs het statuut en/of de bevoegdheden van de arrondissementscommissarissen wijzigt.

*
* * *

Met het oog op de terminologische uniformiteit die in de toekomst misverstanden moet voorkomen, wenst *de heer Vandeurzen* dat de huidige benaming «veldwachter» overal door «bijzonder veldwachter» vervangen zou worden.

In deze context verwijst hij naar artikel 24 van de wet van 22 december 1998 betreffende de vertikale integratie van het openbaar ministerie, het federaal parket en de raad van de procureurs des Konings waarbij de term «bijzonder veldwachter» ingevoerd wordt.

*
* * *

Aangezien een wet gemaakt wordt voor de toekomst, is *de heer Tant* net zoals de vorige spreker van oordeel dat de logica qua terminologie van de reeds gestemde teksten doorgetrokken moet worden.

En ce qui concerne le problème des compétences des commissaires d'arrondissement, l'intervenant précise qu'il n'est pas possible de mentionner à la fois le gouverneur de province et le commissaire d'arrondissement, étant donné que celui-ci est le délégué du gouverneur de province.

*
* * *

Le représentant du premier ministre répond que l'article 12 de la proposition de loi à l'examen ne contient qu'une correction purement technique tendant à rétablir la cohérence du texte après sa dernière modification.

*
* * *

Le représentant du vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur estime que le remplacement à chaque occurrence des mots «garde champêtre» par les mots «garde champêtre particulier» ne peut poser de problème.

*
* * *

Le représentant du premier ministre attire à nouveau l'attention sur le fait que la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, prévoit la possibilité que les gardes champêtres conservent leur statut actuel.

Cela aura inévitablement pour conséquence qu'après l'entrée en vigueur de la loi proposée, il y aura deux sortes de «gardes champêtres»: d'une part, les «gardes champêtres» qui conserveront leur statut et, d'autre part, les «gardes champêtres particuliers», qui font partie de la police locale.

II. — DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES

Articles 1^{er} et 2

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation et sont adoptés à l'unanimité.

Art. 2bis (*nouveau*)

M. Vandeuzen et consorts présentent un amendement (n° 8 - Doc. 1979/2) tendant à insérer un article 2bis.

Cet amendement tend à remplacer l'alinéa 3 de l'article 16 du Code d'instruction criminelle, qui précise quelles personnes doivent accompagner un garde

Betreffende de bevoegdheidsproblematiek van de arrondissementscommissarissen voegt spreker daar-aan toe dat het niet mogelijk is om naast de provincie-gouverneur ook de arrondissementscommissaris te vermelden aangezien deze laatste de gelastigde is van de provincie-gouverneur.

*
* * *

De vertegenwoordiger van de eerste minister antwoordt dat artikel 12 van het voorliggend wetsvoorstel louter een technische verbetering inhoudt die ertoe strekt de tekstcoherentie na de laatste wijziging te herstellen.

*
* * *

De vertegenwoordiger van de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken meent dat er geen probleem kan zijn om in het Veldwetboek de term «veldwachter» telkens door «bijzonder veldwachter» te vervangen.

*
* * *

De vertegenwoordiger van de eerste minister vestigt er dan weer de aandacht op dat de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, in de mogelijkheid voorziet dat de veldwachters hun huidig statuut behouden.

Dit zal na de inwerkingtreding van deze wet onvermijdelijk als gevolg hebben dat er twee soorten «veldwachters» zullen zijn: de «veldwachters» die hun statuut behouden hebben, enerzijds, en de «bijzondere veldwachters» die deel uitmaken van de lokale politie, anderzijds.

II. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN

Artikelen 1 en 2

Deze artikelen worden zonder besprekking eenpaarig aangenomen.

Art. 2bis (*nieuw*)

De heer Vandeurzen c.s. dienen amendement nr. 8 in (Stuk 1979/2) ter invoeging van een artikel 2bis.

In dit amendement wordt voorgesteld om het derde lid van artikel 16 van het wetboek van Strafverordening, dat stipuleert welke personen een bijzondere

champêtre particulier pour s'introduire dans certains locaux, par une formulation moderne: «officier de police judiciaire, auxiliaire du procureur du Roi».

Cette disposition est en outre conforme à la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux.

L'amendement n° 8 est adopté à l'unanimité.

Art. 3 à 6

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation et sont adoptés à l'unanimité.

Art 6bis (*nouveau*)

M. Vandeurzen et consorts présentent un amendement (n° 1 - Doc. n° 1979/2) tendant à insérer un article 6bis.

Cet amendement vise à remplacer, à l'article 61, alinéa 1er, du Code rural, le mot «gardes» par les mots «gardes champêtres», de manière à faire référence à la notion uniforme et complète de «garde champêtre particulier».

L'amendement n° 1 est adopté à l'unanimité.

Art. 6ter (*nouveau*)

M. Vandeurzen et consorts présentent un amendement (n° 2 - Doc. n° 1979/2) tendant à insérer un article 6ter.

Cet amendement vise à remplacer, dans l'alinéa précité, à remplacer les mots «communes rurales» par le mot «communes», parce que l'utilisation de cette première notion, qui date encore d'avant les fusions de communes, peut prêter à confusion et donner lieu à des erreurs d'interprétation.

L'amendement n° 2 est adopté à l'unanimité.

Art. 7

Cet article ne donne lieu à aucune discussion et est adopté à l'unanimité.

Art. 7bis (*nouveau*)

M. Vandeurzen et consorts présentent un amendement (n° 3 - Doc. n° 1979/2) visant à insérer un article 7bis.

veldwachter dienen te vergezellen bij het betreden van bepaalde panden, te vervangen door de eigen-tijdse bepaling «officier van gerechtelijke politie, hulp-officier van de procureur des Konings».

Daarbij komt nog dat deze bepaling voldoet aan de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een ge-integreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus.

Amendement nr. 8 wordt eenparig aangenomen.

Art. 3 tot 6

Deze artikelen worden zonder bespreking eenparig aangenomen.

Art. 6bis (*nieuw*)

De heer Vandeurzen c.s. dienen amendement nr. 1 in (Stuk 1979/2) ter invoeging van een artikel 6bis.

Dit amendement strekt ertoe om in het eerste lid van artikel 61 van het Veldwetboek het woord «wachter» door «veldwachter» te vervangen zodat de uniforme en volledige notie «bijzondere veldwachter» ingevoerd wordt.

Amendement nr. 1 wordt eenparig aangenomen.

Art. 6ter (*nieuw*)

De heer Vandeurzen c.s. dienen amendement nr. 2 in (Stuk 1979/2) ter invoeging van een artikel 6ter.

Dit amendement wil in bovenstaand lid eveneens het woord «plattelandsgemeenten» door «gemeenten» vervangen omdat het gebruik van deze eerste notie, die nog stamt van vóór de fusie van gemeenten, tot verwarring en verkeerde interpretaties kan leiden.

Amendement nr. 2 wordt eenparig aangenomen.

Art. 7

Dit artikel wordt zonder bespreking eenparig aangenomen.

Art. 7bis (*nieuw*)

De heer Vandeurzen c.s. dienen amendement nr. 3 in (Stuk 1979/2) ter invoeging van een artikel 7bis.

Cet amendement vise à remplacer, dans l'article 63, alinéa 3, du Code rural, le mot «gardes» par les mots «gardes champêtres», de manière à faire référence à la notion uniforme et exhaustive de «garde champêtre particulier».

L'amendement n° 3 est adopté à l'unanimité.

Art. 7ter (*nouveau*)

M. Vandeurzen et consorts présentent un *amendement* (n° 4 - Doc. n° 1979/2) visant à insérer un article 7ter.

Cet amendement vise à rétablir dans le Code rural l'article 64 abrogé, afin de combler une lacune. En effet, si les compétences des gardes champêtres particuliers sont définies, les conditions de leur nomination et de leur formation ne le sont pas. L'amendement habilite dès lors le Roi à fixer ces conditions.

L'amendement n° 4 est adopté à l'unanimité.

Art. 8

Cet article ne donne lieu à aucune observation et est adopté à l'unanimité.

Art. 8bis (*nouveau*)

M. Vandeurzen et consorts présentent un *amendement* (n° 5 - Doc. n° 1979/2) visant à insérer un article 8bis.

Les auteurs proposent de supprimer, dans l'article 68 du Code rural, les mots «soit du juge de paix, soit du bourgmestre ou de son délégué, soit». Les auteurs estiment que la disposition prévoyant que les gardes champêtres particuliers ne peuvent s'introduire dans les maisons, bâtiments, cours et enclos adjacents si ce n'est en présence soit du juge de paix, du bourgmestre ou de son délégué paraît désuète.

L'amendement n° 5 est adopté à l'unanimité.

Art. 9

M. Vandeurzen et consorts présentent un *amendement* (n° 6 - Doc. n° 1979/2) visant à remplacer également dans cet article en projet, remplaçant l'article 71 du Code rural, le mot «garde» par les mots «garde champêtre», de manière à faire référence à la notion uniforme et complète de «garde champêtre particulier».

Dit amendement strekt ertoe om in het derde lid van artikel 63 van het Veldwetboek het woord «wachter» door «veldwachter» te vervangen zodat de uniforme en volledige notie «bijzondere veldwachter» ingevoerd wordt.

Amendement nr. 3 wordt eenparig aangenomen.

Art. 7ter (*nieuw*)

De heer Vandeurzen c.s. dienen *amendement* nr. 4 in (*Stuk 1979/2*) ter invoeging van een artikel 7ter.

Dit amendement beoogt in Veldwetwetboek het opgeheven artikel 64 opnieuw in te voegen waardoor de lacune dat de bevoegdheden van de bijzondere veldwachters wel maar hun aanstellings- en opleidingsvoorraarden niet bepaald zijn, opgevuld wordt door deze taak aan de Koning toe te wijzen.

Amendement nr. 4 wordt eenparig aangenomen.

Art. 8

Dit artikel wordt zonder bespreking eenparig aangenomen.

Art. 8bis (*nieuw*)

De heer Vandeurzen c.s. dienen *amendement* nr. 5 in (*Stuk 1979/2*) ter invoeging van een artikel 8bis.

De indieners van dit amendement stellen voor om in artikel 68 van het Veldwetboek de woorden «hetzij van de vrederechter, hetzij van de burgemeester of zijn gemachtigde, hetzij» te schrappen. De indieners zijn van oordeel dat de bepaling dat de bijzondere veldwachters de huizen, gebouwen, binnenplaatsen en omheinde erven die eraan palen, niet mogen betreden dan in aanwezigheid van hetzij de vrederechter, hetzij van de burgemeester of zijn gemachtigde niet meer eigentijds is.

Amendement nr. 5 wordt eenparig aangenomen.

Art. 9

De heer Vandeurzen c.s. dienen *amendement* nr. 6 in (*Stuk 1979/2*) dat ertoe strekt om tevens in dit ontworpen artikel, ter vervanging van artikel 71 van het Veldwetboek, het woord «wachter» door «veldwachter» te vervangen zodat ook hier de uniforme en volledige notie «bijzondere veldwachter» ingevoerd wordt.

L'amendement n° 6 est adopté à l'unanimité.

L'article 9, ainsi modifié, est adopté à l'unanimité.

Art. 9bis (*nouveau*)

M. Vandeurzen et consorts présentent un amendement (n° 7 - Doc. n° 1979/2) visant à insérer un article 9bis.

Cet amendement vise à insérer le mot «particulier» à l'article 76 du Code rural également, de manière à faire référence, ici aussi, à la notion uniforme et complète de «garde champêtre particulier».

L'amendement n° 7 est adopté à l'unanimité.

Art. 10 à 21

Ces articles ne donnent pas lieu à discussion et sont adoptés à l'unanimité.

Art. 21bis (*nouveau*)

M. Vandeurzen et consorts présentent un amendement (n° 9 - Doc. n° 1979/2) visant à insérer un article 21bis.

Cet amendement vise à remplacer, à l'article 21 de la loi du 10 avril 1990 sur les entreprises de gardiennage, sur les entreprises de sécurité et sur les services internes de gardiennage, le mot «garde» par le mot «garde champêtre», de manière à faire référence à la notion uniforme et complète de «garde champêtre particulier».

L'amendement n° 9 est adopté à l'unanimité.

Art. 21ter (*nouveau*)

M. Vandeurzen et consorts présentent un amendement (n° 10, Doc. n° 1979/2) visant à insérer un article 21ter en vue de compléter, dans l'article 32, alinéas 1er et 3, de la loi du 1er juillet 1954 sur la pêche fluviale, chaque fois l'expression «garde champêtre» par les mots «garde champêtre particulier», afin d'introduire la notion uniforme et complète de «garde champêtre particulier».

Le représentant du vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur souligne cependant qu'il ne suffira pas de remplacer les mots «gardes champêtres» par les mots «gardes champêtres particuliers» dans la loi du 1^{er} juillet 1954 sur la pêche fluviale.

Il estime en effet que ces derniers font partie de la nouvelle police locale, tandis que les gendarmes, qui sont également mentionnés dans cet article, font partie de la police fédérale.

Amendement nr. 6 wordt eenparig aangenomen.

Artikel 9, aldus gewijzigd, wordt eenparig aangenomen.

Art. 9bis (*nieuw*)

De heer Vandeurzen c.s. dienen amendement nr. 7 in (Stuk 1979/2) ter invoeging van een artikel 9bis.

Dit amendement strekt ertoe om eveneens in artikel 76 van het Veldwetboek het woord «bijzondere» in te voegen zodat ook hier de uniforme en volledige notie «bijzondere veldwachter» ingevoerd wordt.

Amendement nr. 7 wordt eenparig aangenomen waardoor artikel 9bis ingevoegd wordt.

Art. 10 tot 21

Deze artikelen worden zonder bespreking eenparig aangenomen.

Art. 21bis (*nieuw*)

De heer Vandeurzen c.s. dienen amendement nr. 9 in (Stuk 1979/2) ter invoeging van een artikel 21bis.

Met dit amendement willen de indieners in artikel 21 van de wet van 10 april 1990 op de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen en de interne bewakingsdiensten het woord «wachter» door «veldwachter» vervangen zodat de uniforme en volledige notie «bijzondere veldwachter» ingevoerd wordt.

Amendement nr. 9 wordt eenparig aangenomen.

Art. 21ter (*nieuw*)

De heer Vandeurzen c.s. dienen amendement nr. 10 in (Stuk 1979/2) ter invoeging van een artikel 21ter.

Dit amendement beoogt in het eerste en het derde lid van artikel 32 van de wet van 1 juli 1954 op de riviervisserij het woord «veldwachter» door «bijzondere veldwachter» te vervangen zodat de uniforme en volledige notie «bijzondere veldwachter» ingevoerd zou worden.

De vertegenwoordiger van de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken wijst er echter op dat het niet zal volstaan met in artikel 32 van de wet van 1 juli 1954 op de riviervisserij het woord «veldwachters» door «bijzondere veldwachters» te vervangen.

Hij is immers van oordeel dat deze deel uitmaken van de nieuwe lokale politie terwijl de rijkswachters, die in dit artikel eveneens vermeld worden, tot de federale politie behoren.

Les auteurs retirent dès lors l'amendement n° 10.

En remplacement de l'amendement n° 10, MM. Vandeurzen et Vanpoucke présentent un amendement (n° 14 - Doc. n° 1979/2) visant à insérer un article 21ter.

Afin d'adapter l'article 32 de la loi du 1^{er} juillet 1954 sur la pêche fluviale à la terminologie actuelle, l'amendement vise à remplacer, dans l'alinéa 1er, les mots «gardes champêtres» par les mots «fonctionnaires de police», d'une part, et à supprimer les mots «, par les gendarmes», d'autre part.

Ils proposent par ailleurs de remplacer, dans l'alinéa 2 de ce même article, le mot «gendarmes» par les mots «fonctionnaires de police».

Enfin, l'amendement vise à supprimer, dans l'alinéa 3 de cet article, les mots «et des gardes champêtres».

L'amendement n° 14 est adopté à l'unanimité.

Art. 21quater (nouveau)

M. Vandeurzen et consorts présentent un amendement (n° 11, Doc. n° 1979/2) tendant à insérer un article 21quater.

Les auteurs de cet amendement souhaitent remplacer le mot «gendarmes» par les mots «fonctionnaires de la police fédérale» dans les alinéas 1er et 2 de l'article 32 de la loi du 1^{er} juillet 1954 sur la pêche fluviale, étant donné que la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, a supprimé la notion de «gendarmerie».

Le représentant du vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur renvoie à la réponse qu'il a fournie au cours de la discussion de l'amendement n° 10.

Les auteurs retirent par conséquent leur amendement n° 11 et l'article à l'examen devient sans objet.

Art. 21quinquies (nouveau)

M. Vandeurzen et consorts présentent un amendement (n° 12, Doc. n° 1979/2) tendant à insérer un article 21quinquies.

Cet amendement tend à remplacer les mots «gardes asservis» par les mots «gardes champêtres particuliers» dans l'article 24 de la loi du 28 février 1882 sur la chasse afin d'uniformiser la terminologie dans l'ensemble de la législation.

L'amendement n° 12 est adopté à l'unanimité.

Dientengevolge trekken de indieners amendement nr. 10 in.

De heren Vandeurzen en Vanpoucke dienen ter vervanging van amendement nr. 10 amendement nr. 14 in (Stuk 1979/2) ter invoeging van een artikel 21ter.

Met het oog op de aanpassing van artikel 32 van de wet van 1 juli 1954 op de riviervisserij aan de huidige terminologie willen de indieners in het eerste lid het woord «veldwachters» door «politieambtenaren» vervangen, enerzijds, en de woorden «de rijkswachters» schrappen, anderzijds.

Daarnaast stellen zij voor om in het tweede lid van datzelfde artikel het woord «rijkswachters» door «politieambtenaren» te vervangen.

Ten slotte strekt het amendement ertoe ertoe om in het derde lid van dat artikel de woorden «en van de veldwachters» te schrappen.

Amendement nr. 14 wordt eenparig aangenomen.

Art. 21quater (nieuw)

De heer Vandeurzen c.s. dienen amendement nr. 11 in (Stuk 1979/2) ter invoeging van een artikel 21quater.

Met dit amendement willen de indieners in het eerste en tweede lid van artikel 32 van de wet van 1 juli 1954 op de riviervisserij het woord «rijkswachters» door de woorden «ambtenaren van de federale politie» vervangen omdat de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, de notie «rijkswacht» afschaft.

De vertegenwoordiger van de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken verwijst naar zijn antwoord in het kader van amendement nr. 10.

Dientengevolge trekken de indieners amendement nr. 11 in waardoor dit artikel zonder voorwerp wordt.

Art. 21quinquies (nieuw)

De heer Vandeurzen c.s. dienen amendement nr. 12 in (Stuk 1979/2) ter invoeging van een artikel 21quinquies.

Dit amendement beoogt in het eerste lid van artikel 24 van de Jachtwet van 28 februari 1882 de woorden «beëdigde jachtwachters» door «bijzondere veldwachters» te vervangen zodat deze uniforme en volledige notie ingevoerd zou worden.

Amendement nr. 12 wordt eenparig aangenomen.

Art. 21sexies (*nouveau*)

M. Vandeurzen et consorts présentent un amendement (n° 12 - Doc. n°1979/2) tendant à insérer un article 21sexies.

Cet amendement vise à adapter également, dans l'alinéa précité, la terminologie concernant les personnes habilitées à dresser des procès-verbaux à la terminologie utilisée dans la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux.

L'amendement n° 13 est adopté à l'unanimité.

Art. 22 et 23

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation et sont adoptés à l'unanimité.

*
* * *

La proposition de loi, telle qu'elle a été modifiée, est adoptée à l'unanimité.

Le rapporteur,

P. VAN GHELUWE

Le président,

L. VANVELTHOVEN

Art. 21sexies (*nieuw*)

De heer Vandeurzen c.s. dienen amendement nr. 13 in (*Stuk 1979/2*) ter invoeging van een artikel 21sexies.

Dit amendement strekt ertoe in het bovenstaand lid eveneens de terminologie betreffende de opstellers van de processen-verbaal terzake aan deze van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, aan te passen.

Amendement nr. 13 wordt eenparig aangenomen.

Art. 22 en 23

Deze artikelen worden zonder bespreking eenparig aangenomen.

*
* * *

Het wetsvoorstel, aldus gewijzigd, wordt eenparig aangenomen.

De Rapporteur,

De Voorzitter,

P. VAN GHELUWE

L. VANVELTHOVEN